



**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA



**INBAL**

**Dirección de Difusión y Relaciones Públicas**

Ciudad de México, a 20 de febrero de 2021

Boletín núm.094

## Conmemoran Secretaría de Cultura e INBAL el Día Internacional de la Lengua Materna con *Lectura de poesía a cinco voces*

- Natalio Hernández, Santos de la Cruz, Jennifer Moreno, Judith Santopietro e Iván León Javier participarán en la transmisión en vivo

Desde el año 2000, cada 21 de febrero se celebra el Día Internacional de la Lengua Materna. Para conmemorar esta efeméride, la Secretaría de Cultura del Gobierno de México y el Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura (INBAL), a través de la Coordinación Nacional de Literatura (CNL), en conjunto con la compañía teatral La Paradoja del Gato, realizarán la *Lectura de poesía a cinco voces / Xochicuicapohualiztli ica macuilli tozquitl*.

En el marco de la campaña “Contigo en la distancia” de la Secretaría de Cultura, el recital se transmitirá en directo el domingo 21 de febrero a las 12 horas desde Facebook de la CNL ([facebook.com/coordinacion.literatura.mx](https://www.facebook.com/coordinacion.literatura.mx)).

La lectura de poesía será protagonizada por cinco voces promotoras de la literatura en lengua náhuatl: el poeta y escritor Natalio Hernández; el poeta y maestro Santos de la Cruz; la actriz y escritora Jennifer Moreno; el poeta y traductor Iván León Javier y la escritora Judith Santopietro.

Entre los poemas a recitar están: *In tozpatlic tlahtolli in matlaltic tlahtolli / La palabra roja la palabra azul y Xochitepecopa hueyohtli / Camino real a Xochitepec*, de Santos de la Cruz; *Xopantlan / Tiempo de lluvia y La espina en la memoria*, de Judith Santopietro; *Tentlahtsomalixochiyotl / El arte de bordarte*, de Iván León Javier y *Tlaowapixkalolistli / Zafra*, de Jennifer Moreno, entre otros.

Los participantes también compartirán su experiencia personal con el idioma náhuatl y la forma en que buscan reivindicarlo a fin de evitar su desaparición.





## CULTURA | INBAL

Por su parte, el Programa de Extensión Cultural del INBAL, a través del ciclo ¡Leo... luego existo! y en el marco del Día Internacional de la Lengua Materna que promueve el multilingüismo y la diversidad cultural, realizará el encuentro poético *Sempoalxochitl: flor y canto para la vida*, en voz del poeta Natalio Hernández, con la participación del primer actor Fernando Becerril. La lectura en náhuatl y español se llevará a cabo el domingo 28 de febrero a las 17 horas a través de la página de Facebook de Extensión Cultural (@extensionculturalinbal).

El Día Internacional de la Lengua Materna fue proclamado por la Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) en noviembre de 1999 con el fin de preservar las lenguas y las sociedades multilingües que existen a través de éstas.

México es poseedor de una gran diversidad lingüística. Según cifras del Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI) existen 68 agrupaciones lingüísticas.

### *Sueño de una tarde dominical en la Alameda Central en siete lenguas*

La Secretaría de Cultura y el Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura realizan diferentes actividades artísticas y culturales en alguna lengua materna, entre ellas obras de teatro, danza, música, así como talleres de poesía en lenguas indígenas, cursos de traducción literaria, así como el Diplomado Virtual de Creación Literaria, además del Premio Bellas Artes de Literatura en Lenguas Indígenas.

En tanto, el Museo Mural *Diego Rivera*, cumpliendo con su compromiso de atención a los diversos públicos, incorporó varios videos en lenguas indígenas, en los cuales se hace el recorrido por el mural de Diego Rivera: *Sueño de una tarde dominical en la Alameda Central*.

Además, a manera de experiencia sonora, en la cuenta del INBAL <https://inba.gob.mx/Actividad/8819> se puede acceder a los audios completos del relato del mural en las siete lenguas en las que se encuentra traducido: náhuatl, maya, zapoteco, tsotsil, mazahua, totonaco y purépecha.

### Redes sociales

Se pueden seguir las redes sociales del INBAL en Instagram (@INBAMX), Facebook (/INBAMx) y Twitter (@bellasartessinba).





# CULTURA INBAL

Sigue las redes sociales de la Secretaría de Cultura en Twitter (@cultura\_mx), Facebook (/SecretariaCulturaMX) e Instagram (@culturamx).

